



HU000035271T2

(19) **HU**(11) Lajstromszám: **E 035 271**(13) **T2****MAGYARORSZÁG**  
Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala**EURÓPAI SZABADALOM**  
**SZÖVEGÉNEK FORDÍTÁSA**(21) Magyar ügyszám: **E 13 450051**(51) Int. Cl.: **B65F 1/12** (2006.01)(22) A bejelentés napja: **2013. 11. 28.**

(96) Az európai bejelentés bejelentési száma:

**EP 20130450051**

(97) Az európai bejelentés közzétételi adatai:

**EP 2772453 A1** **2014. 09. 03.**

(97) Az európai szabadalom megadásának meghirdetési adatai:

**EP 2772453 B1** **2017. 09. 27.**

(30) Elsőbbségi adatok: <b>692013 U</b> <b>2013. 02. 28.</b> <b>AT</b>	(73) Jogosult(ak): <b>Europlast Kunststoffbehälterindustrie GmbH,</b> <b>9772 Dellach im Drautal (AT)</b>
(72) Feltaláló(k): <b>Foresti, Antonio, 84019 Salerno (IT)</b>	(74) Képviselő: <b>SBGK Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest</b>

(54) **Tartály**

Az európai szabadalom ellen, megadásának az Európai Szabadalmi Közlönyben való meghirdetésétől számított kilenc hónapon belül, felszólalást lehet benyújtani az Európai Szabadalmi Hivatalnál. (Európai Szabadalmi Egyezmény 99. cikk(1))

A fordítást a szabadalmas az 1995. évi XXXIII. törvény 84/H. §-a szerint nyújtotta be. A fordítás tartalmi helyességét a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala nem vizsgálta.

## Description

[0001] The invention relates to a container, in particular a refuse container, with the features of the introductory part of claim 1.

[0002] From DE 26 48 209 B such a refuse container with a groove arranged outside an opening of the refuse container is known. The groove is open away from the opening of the refuse container and is bounded to the outside by a leg which is connected to the wall of the refuse container via a web and is oriented substantially parallel to the wall of the refuse container, wherein the leg comprises at least one resiliently yielding region in the form of a impact strip.

[0003] A further container is known, for example, from EP 1 702 867 A1. This known refuse container has a bottom and an opening which is opposite the bottom and can be closed by a cover. At one edge of the opening, an open groove is provided which faces away from the opening towards the bottom and which is delimited on the container side by the upper edge of the wall, upwards by a web and outwards by a leg. Two rows of stiffening ribs are provided in the groove. The stiffening ribs adjoin an intermediate rib extending in the longitudinal direction of the groove and parallel to the wall. In the intermediate rib, at least one resilient, e.g. corrugated, region is provided. The corrugated region has two arcs convex to the leg, in the middle of which a larger (higher) stiffening rib is provided. In addition to the corrugated region, a zigzag-shaped rib may be provided in place of the stiffening ribs of the outer row. A further stiffening rib can be provided in the region of the row of stiffening ribs on the container side.

[0004] This known container has generally proved itself well, but it has been found that damage may occur, particularly in the corner region of the leg limiting the groove outwards, especially in the case of improper handling.

[0005] The object of the invention is to further develop a generic container such that damage to the leg limiting the groove outwards is avoided.

[0006] This object is achieved according to the invention by a container which has the features of claim 1.

[0007] Preferred and advantageous embodiments of the invention are the subject matter of the subclaims.



SZTNH-100090584

[0008] Since, in the case of the container according to the invention, the leg limiting the groove outwards has at least one resiliently yielding region formed by a region bent out of the plane of the leg, shocks, impacts and similar loads which are applied to the refuse container in the region of this leg are absorbed in a resiliently elastic manner and the risk of the leg being damaged or destroyed is reduced if not completely eliminated.

[0009] In one embodiment of the invention, it is provided that the at least one resiliently yielding region of the leg is arranged in the region of one of the two corners of the opening of the container, which corners are arranged opposite the region of the opening, in which a cover of the container is connected with the container in an articulated manner. The region of the leg which is opposite the articulation region of the cover is the region which is particularly strongly loaded when the container is handled, in particular when the container is unloaded into a refuse collection vehicle.

[00010] Preference is given to resiliently yielding regions in the region of both corners of the opening of the container, which lie opposite the articulation region of the cover. In this embodiment, it is preferred if the resiliently yielding regions of the leg adjacent to the corners are arranged in that region of the edge of the opening of the container which lead to the articulation region of the cover.

[00011] In certain applications, two resiliently yielding regions may be arranged side by side to improve the elasticity of the leg in the critical corner region. In this case, it may be provided that two regions which are bent out of the leg toward the wall of the container are arranged next to one another, so that a corrugated region is generally produced in the leg.

[00012] Further details and features of the invention will become apparent from the following description with reference to the drawings, wherein

Fig. 1 shows a corner region of a refuse container in the region of its opening,

Fig. 2 shows a modified embodiment, and

Fig. 3 shows a detail from Fig. 2, as viewed from underneath Fig. 2.

[00013] A container 1 has a bottom (not shown) and, starting from the bottom, a wall 3, which borders with its edge opposite the bottom an opening 2 of the container 1.

[00014] On the outside of the edge of the opening 2 there is provided a groove 4 which is open towards the bottom, i.e. away from the opening 2. The groove 4 is delimited on the container side by the upper edge of the wall 3 of the container 1. The groove 4 is delimited outwards by a leg 5, which is connected to the upper edge of the wall 3 by a web 6.

[00015] In the region of the upper edge of the wall 3, which is opposite the articulation region of a cover of the container 1 – this is the region of the edge leading away from the corner 7 of the opening 2 to the left in Figs. 1 and 2 - the groove 4 is formed and is provided with the design known from EP 1 702 867 A1, for example, in such a way that lifting tools of a refuse collection vehicle can grip the container 1 when the content of the container 1 is to be disposed in a refuse collection vehicle.

[00016] It can be seen from Fig. 1 that in the part of the leg 5, which leads from the corner 7 to the articulation region of a cover of the container - this is the section of the leg 5 leading away from the corner 7 to the right in Figs. 1 and 2 -, a resiliently yielding region 9 is provided. In the exemplary embodiment shown, this resiliently yielding region 9 is formed in that the leg 5 is bent out of the plane of the leg 5 in this region. Said resiliently yielding region 9 can be bent out of the wall 3 of the container 1 or, preferably, on the leg 5 towards the wall 3 of the container 1. If two resiliently yielding regions 9 are arranged next to each other in the leg 5, both can be bent out away from the wall 3 of the container 1, both towards the wall 3 of the container 1, or a region 9 toward the wall 3 and the other adjoining region 9 away from the wall 5 (resulting in a generally "S"-shaped region) out of the plane of the leg 5.

[00017] As shown in Fig. 1, the bent-out, resiliently yielding region 9 is preferably designed such that it narrows from the free edge 8 of the leg 5 to the web 6, wherein in the illustrated exemplary embodiment the upper end of the region 9 of the leg 5 reaches up to the web 6 which connects the leg 5 to the wall 3 of the container 1. In this exemplary embodiment, the bent-out, resiliently yielding region is thus formed over the entire width of the leg 5.

[00018] Fig. 2 shows an alternative embodiment in which two bent-out regions 9 are arranged side by side in order to increase the elasticity of the leg 5 in this region.

[00019] Fig. 3 shows, as viewed from the free edge 8 of the leg 5 toward the web 6, that a generally corrugated region of the leg 5 is produced as a result of the two bent-out regions 9.

[00020] In summary, an exemplary embodiment of the invention can be described as follows:

[00021] In the region of the opening 2 of a refuse container 1, a groove 4 is provided which is open from the opening 2 (toward the bottom of the refuse container 1). The groove 4 is delimited on the one hand by the wall 3 of the refuse container 1 in its upper region and outwardly by a leg 5, wherein the leg 5 is connected to the wall 3 of the refuse container 1 via a web 6. In the leg 5, bent-out regions 9 are provided, which make the leg 5 resiliently yielding. Damage to the leg 5, which might occur during handling of the refuse container, is thus avoided.

## TARTÁLY

1. Tartály (1), különösen szeméttartály, egy, a tartály (1) nyílásán (2) kívül elhelyezkedő horonnyal (4), amely a tartály (1) nyílásával (2) ellentétesen nyitott, és kifelé egy váll (5) határolja, amelyet a tartály (1) falával (3) egy gerinc (6) köt össze és lényegében párhuzamos a tartály (1) falával (3), ahol a váll (5) legalább egy rugalmasan hajlítható területtel (9) rendelkezik, azzal jellemezve, hogy a rugalmasan hajlítható terület (9) egy, a váll (5) síkjából kiemelkedő területet tartalmaz.

2. Az 1. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a gerinc (6), amely összeköti a vállat (5) a tartály (1) falával (3), lényegében a tartály (1) nyílásának (2) síkjában helyezkedik el.

3. Az 1. vagy 2. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a rugalmasan hajlítható terület (9) a tartály (1) nyílásának (2) legalább az egyik sarkával (7) szomszédosan helyezkedik el.

4. Az 1-3. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy kettő vagy kettőnél több rugalmasan hajlítható területtel (9) rendelkezik.

5. A 4. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a rugalmasan hajlítható területek (9) egymás mellett vannak elrendezve.

6. Az 1. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a rugalmasan hajlítható szakasz (9) a tartály (1) fala (3) felé haladva kiemelkedik a váll (5) síkjából.

7. Az 1. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a rugalmasan hajlítható szakasz (9) a tartály (1) falától (3) távolodva kiemelkedik a váll (5) síkjából.

8. Az 1-7. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a váll (5) síkjából rugalmasan kihajlítható szakasz szélessége a váll (5) szabad peremétől (8) távolodva és a gerinc (6) felé haladva esökken.



9. Az 1–8. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a váll (5) rugalmasan hajlítható területe csak egy részét foglalja el a váll (5) szélességének.

10. Az 1–9. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a váll (5) rugalmasan hajlítható területe (9) a gerincig (6) nyúlik.

11. Az 1–10. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a legalább egy rugalmasan hajlítható terület (9) a vállnak (5) egy oldalsó, a tartály (1) tetejének csatlakozóeleméhez vezető szakaszán helyezkedik el.

12. A 11. igénypont szerinti tartály, azzal jellemezve, hogy a legalább egy rugalmasan hajlítható terület (9) rendre a váll (5) két oldalsó szakaszán, és a tartály (1) nyílásának (2) sarkaival szomszédosan helyezkedik el.

1/1

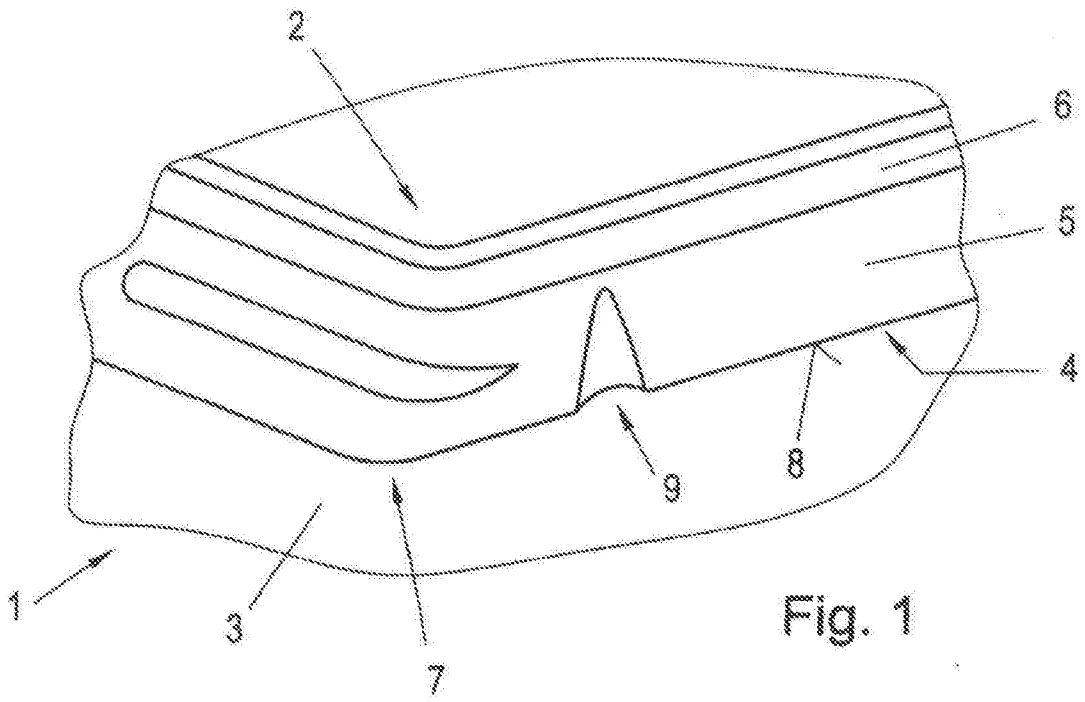


Fig. 1

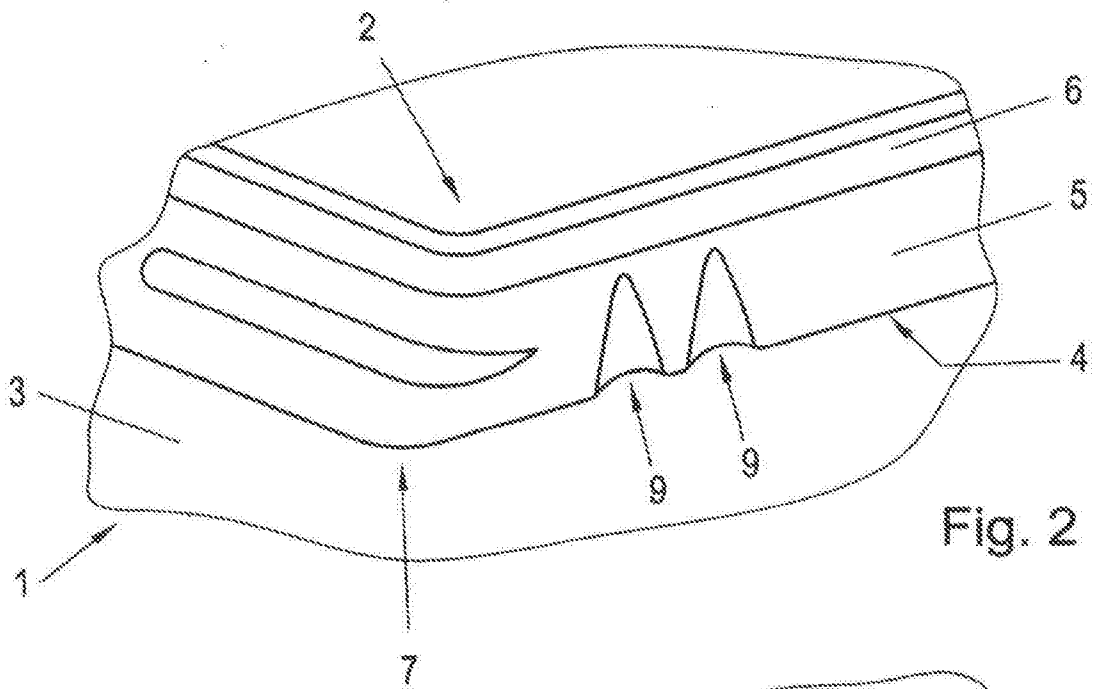


Fig. 2

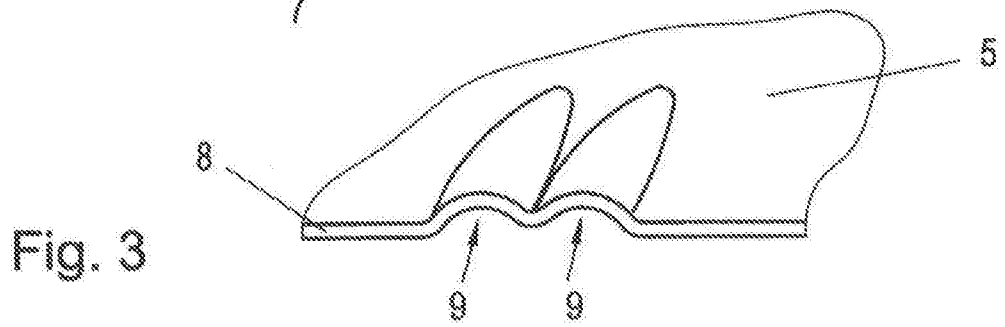


Fig. 3



SZTNH-100090586